

# VERTALING VAN DE ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING

## GEBRUIKSDOEL

Deze wasmachine is uitsluitend bedoeld voor het behandelen van wasgoed dat in de machine gewassen mag worden.

- Houd u aan de instructies in deze gebruiksaanwijzing, de installatiehandleiding en de programmatabel wanneer u de wasmachine gebruikt.


- Bewaar deze gebruiksaanwijzing, de programmatabel en de installatiehandleiding; als u de wasmachine aan iemand anders doorverkoopt, geef hem of haar dat ook de gebruiksaanwijzing, de programmatabel en de installatiehandleiding.

## ALGEMENE EN VEILIGHEIDSADVIEZEN

### 1. Veiligheidsvoorschriften

- De wasmachine is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Bewaar geen brandbare vloeistoffen in de buurt van het apparaat.
- De wasmachine mag door kinderen vanaf 8 jaar bediend worden, evenals door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis vooropgesteld dat dit gebeurt onder supervisie of na instructie met betrekking tot het veilig gebruik van de wasmachine en dat de gevaren die uit het gebruik kunnen resulteren begrepen worden. Kinderen mogen niet spelen met de wasmachine. Verzorging en onderhoud van de wasmachine mogen niet door kinderen zonder supervisie worden uitgevoerd.
- Gebruik de wasmachine niet bij temperaturen van onder de 5 °C.
- Als u een droger bovenop uw wasmachine wilt plaatsen, neem dan eerst contact op met de klantenservice of met uw speciaalzaak om te verifiëren of dit mogelijk is. Dit is alleen toegestaan als de droger door middel van een daarvoor bestemde stapelset op de wasmachine wordt bevestigd; deze set is verkrijgbaar bij de klantenservice of uw speciaalzaak.
- Na de installatie moet toegang tot het stopcontact om het apparaat van de netvoeding te kunnen loskoppelen te allen tijde zijn gewaarborgd.
- Draai de kraan dicht als u het apparaat niet gebruikt.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact of koppel het apparaat van de elektriciteit voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.
- Open de deur nooit met kracht en ga er niet op staan.
- Zo nodig kan het netsnoer vervangen worden door een identiek snoer dat verkrijgbaar is via de klantenservice. Om gevaarlijke situaties te voorkomen, mag de netkabel uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of door onze Aftersaleservice worden vervangen.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van onze Klantenservice of van uw speciaalzaak.

## 2. Verpakking

- Het verpakkingsmateriaal is volledig recyclebaar, en draagt het recyclingsymbool . Voor de verwerking dienen de plaatselijke voorschriften te worden nageleefd.

## 3. De verpakking en oude apparaten als afval verwerken

- De wasmachine is gemaakt met herbruikbare materialen. De wasmachine moet worden verwerkt als afval in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
- Verwijder voordat u het apparaat afdankt alle wasmiddelresten en snijd de elektriciteitskabel door zodat het apparaat onbruikbaar wordt.
- Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake Afdankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen, die veroorzaakt zouden kunnen worden door onjuiste verwerking van dit product als afval.



Het symbool  op het product, of op de documenten die bij het product geleverd worden, geeft aan dat dit apparaat niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats daarvan dient het ingeleverd te worden bij een speciaal inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Het afdanken moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking.

Voor nadere informatie over behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met de betreffende instantie in uw woonplaats, uw vuilnisophalddienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

## 4. Vorst

Plaats de wasmachine niet in ruimtes waar het kan vriezen. Als dit toch noodzakelijk is, zorg er dan voor dat de wasmachine volledig wordt leeggepompt na iedere wasbeurt:

- Verwijder de toevoerslang(en) van de kraan en laat het water volledig weglopen.
- Verwijder de afvoerslang uit de sifon of de handwasbak en laat het water volledig weglopen.
- Laat restwater uit de machine lopen volgens de instructies in het hoofdstuk "Afvoeren van restwater"; kantel het apparaat met twee personen voorover en laat het water volledig weglopen.

**De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan wasgoed, veroorzaakt door ongeschikte of onjuiste wasinstructies die in het artikel of in het kledingstuk vermeld zijn.**

# VOORDAT U DE WASMACHINE IN GEBRUIK NEEMT

## 1. Verwijderen van de verpakking en inspectie

- Controleer na het uitpakken of de wasmachine niet beschadigd is. Gebruik de wasmachine in geval van twijfel niet. Neem in dat geval contact op met de klantenservice of uw plaatselijke leverancier.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, polystyreen enz.) buiten bereik van kinderen; het kan een bron van gevaar vormen.
- Indien het apparaat voor aflevering is blootgesteld aan lage temperaturen, laat het apparaat dan eerst even op kamertemperatuur komen voordat u het in gebruik neemt.

## 2. Verwijderen van de transportschroeven

- De wasmachine is uitgerust met transportschroeven om mogelijke interne schade tijdens het vervoer te voorkomen. Voordat u de wasmachine in gebruik neemt, moeten de transportschroeven verwijderd worden.
- Dek de openingen af met de 4 bijgesloten plastic doppen.

## 3. Installeren van de wasmachine

- Voor de installatie van de wasmachine zijn minimaal 2 personen nodig.
- Verwijder de beschermende folie van het regelpaneel (indien aanwezig op uw model).
- Verplaats het apparaat zonder dit aan het bovenblad op te tillen.
- Plaats de wasmachine op een stabiele en vlakke ondergrond, zo mogelijk in de hoek van een vertrek.
- Controleer of alle pootjes stevig op de vloer rusten en controleer of de wasmachine exact horizontaal staat (gebruik hiervoor een waterpas).
- Bij houten of zogenaamde "zwevende" vloeren (bijvoorbeeld bepaalde parket- of laminaatvloeren) moet het apparaat op een stevig aan de vloer bevestigde hardboard plaat van 60 x 60 cm en met een minimale dikte van 3 cm worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de onderkant van de wasmachine (indien aanwezig op uw model) niet worden geblokkeerd door tapijt of ander materiaal.

## 4. Watertoevoer


- Sluit de watertoevoerslang(en) op de waterleiding aan volgens de voorschriften van het Waterleidingbedrijf.
- Voor modellen met één toevoerklep: koud water
- Voor modellen met twee toevoerkleppen: koud EN heet water, of alleen koud water (zie afzonderlijke Installatiegids).
- Waterkraan: schroefdraadaansluiting voor slang van 3/4"
- Waterdruk (stroomdruk): 100-1.000 kPa (1-10 bar).

- Gebruik alleen nieuwe slangen om de wasmachine aan te sluiten op de watertoevoer. Oude slangen mogen niet meer worden gebruikt en moeten worden weggegooid.
- Voor modellen met warmwatertoevoer de temperatuur van de warmwatertoevoer mag niet hoger zijn dan 60 °C.

## 5. Afpompen

- Sluit de afvoerslang aan op een eventileerde sifon of op een standpijp (zie de Installatiehandleiding).
- Zorg voor een goede aansluiting.
- Als de wasmachine op een ingebouwd afpompsysteem is aangesloten, dient u zich ervan te verzekeren dat dit systeem is uitgerust met een ventiel, zodat er niet tegelijkertijd water aan- en afgevoerd kan worden (sifoneffect).

## 6. Elektrische aansluiting

- Elektrische aansluitingen moeten tot stand worden gebracht door een bevoegd technicus en in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
- Gegevens met betrekking tot spanning, stroomverbruik en beveiligingsvereisten vindt u op de binnenkant van de deur.
- Het apparaat moet op het elektriciteitsnet te worden aangesloten door middel van een stopcontact dat overeenkomstig de geldende voorschriften geaard is. De wasmachine moet volgens de wet geaard zijn. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade aan voorwerpen of voor letsel aan personen of dieren die/dat veroorzaakt is door het niet in acht nemen van deze voorschriften.
- Gebruik geen verlengkabels of meervoudige stopcontacten.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact of koppel het apparaat van het elektriciteitsnet voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik de wasmachine niet als deze tijdens transport is beschadigd. Stel in dat geval de klantenservice op de hoogte.
- Het netsnoer mag alleen door de een medewerker van de klantenservice worden vervangen.
- Bij gebruik van een reststroomonderbreker (RCCB, residual current circuit breaker), mogen alleen modellen met de markering  worden gebruikt.

## 7. Geluidsniveau

- geluidsdrukniveau, L<sub>pa</sub> <70 dB(A)  
(K<sub>pa</sub>: +/- 2,5 dB(A)).

## 8. Minimale afmetingen behuizing:

breedte: 600 mm / hoogte: 850 mm / diepte: 600 mm

# BESCHRIJVING VAN DE WASMACHINE

Afhankelijk van het model:



1. Werkblad
2. Bedieningspaneel
3. Doseerbakje wasmiddel
4. Serviceplaatje (aan de binnenkant van de deur)
5. Deur
6. Pomptoegang met filter en noodafpompslang achter de plint
7. Verstelbare pootjes

## DEUR

Om de deur te openen houdt u de handgreep vast en trekt u aan de deur. Sluit de deur door hem dicht te drukken tot hij klikt, zonder te veel kracht te gebruiken.

## VOOR HET EERSTE WASPROGRAMMA

Om eventueel restwater te verwijderen dat door de fabrikant is gebruikt om de machine te testen, raden wij u aan een kort wasprogramma zonder wasgoed uit te voeren.

1. Draai de kraan open.
2. Sluit de deur.
3. Doe een klein beetje wasmiddel (maximaal 1/3 van de hoeveelheid die aanbevolen wordt door de fabrikant voor licht vervuild wasgoed) in het bakje voor hoofdwasmiddel II van de wasmiddellade.
4. Selecteer en start het programma "Synthetica" op 60 °C (zie de aparte programmatabel).

# VOORBEREIDING VAN HET WASGOED

## 1. Sorteert het wasgoed op...

- **Soort weefsel / symbool op verzorgingslabel**  
Katoen, gemengde vezels, strijkvrij/synthetisch, wol, wasgoed dat met de hand moet worden gewassen.
- **Kleur**  
Scheid bonte en witte was. Was gekleurd wasgoed de eerste keer apart.
- **Afmeting**  
Was stukken van verschillende afmetingen samen voor betere wasresultaten en een optimale verdeling van de belading in de trommel.
- **Fijne was**  
Was kleine stukken (bijv. nylon kousen, ceintuurs e.d.) en wasgoed met haakjes (bijv. bh's) in een waszak of een kussenloop met rits. Haal de ringen van de gordijnen of doe de gordijnen met ringen in een katoenen zak.


## 2. Maak alle zakken leeg

Muntstukken, veiligheidsspelden e.d. kunnen het wasgoed, de trommel en het waterreservoir beschadigen.

## 3. Ritsen

Doe ritsen dicht en maak knopen en haakjes vast; knoop losse ceintuurs of linten aan elkaar.

## Behandeling van vlekken

- Bloed, melk, eieren enz. worden in het algemeen verwijderd door de automatische enzymenfase van het programma.
- Voeg voor wijn-, koffie-, thee-, gras-, fruitvlekken enz. een vlekkenmiddel toe aan het wasmiddelbakje  van de wasmiddellade.
- Behandel hardnekkige vlekken indien nodig vooraf met een vlekkenmiddel.


## Verven en bleken

- Gebruik alleen verf en bleekmiddelen die geschikt zijn voor wasmachines.
- Volg de aanwijzingen van de fabrikant op.
- Plastic en rubberen onderdelen van de wasmachine kunnen gevekt raken door verf of bleekmiddelen.

## Wasgoed in de machine doen

1. Open de deur.
2. Plaats de stukken wasgoed één voor één in de trommel zonder de machine te overladen. Houd u aan de maximale belading die te vinden is in de programmatabel.  
**Opmerkingen:** als de wasmachine overbeladen wordt, wordt het wasgoed minder goed gewassen en kreukt het meer.
3. Sluit de deur. Voorkom dat wasgoed tussen de deur en de afdichting van de deur beklemd raakt.

# WASMIDDEL EN NABEHANDELINGSPRODUCTEN

 **Bewaar wasmiddelen en nabehandelingsproducten op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen.**

 **Gebruik geen oplosmiddelen (zoals terpentijn, benzine); was geen stoffen in de machine die met oplosmiddelen of ontvlambare vloeistoffen zijn behandeld.**

**Gebruik alleen wasmiddelen en nabehandelingsproducten die bedoeld zijn voor wasmachines voor huishoudelijk gebruik.**

**Houd de aanbevelingen op de verzorgingslabels van uw wasgoed in acht.**

De keuze van het wasmiddel is afhankelijk van:

- Type stof
- Kleur
- Aanbevolen wastemperatuur
- Mate en type vervuiling.

Wasgoedtype	Soort wasmiddel
Wit stevig wasgoed (koud-95 °C):	krachtig wasmiddel met bleekmiddel
Wit fijn wasgoed (koud-40 °C):	mild wasmiddel met bleekmiddel en/of optische heldermakers
Lichte /pastelkleuren (koud-60 °C):	wasmiddel met bleekmiddel en/of optische heldermakers
Intensieve kleuren (koud-60 °C):	kleurwasmiddel zonder bleekmiddel/optische heldermakers
Zwart/donkere kleuren (koud-60 °C):	speciale wasmiddelen voor zwart/donker wasgoed

Voor wasgoed dat een speciale behandeling vereist (bijv. wol of microvezels), adviseren we het gebruik van speciale wasmiddelen, additieven of voorbehandelingsmiddelen die op de markt verkrijgbaar zijn. Raadpleeg de internetlink [www.cleanright.eu](http://www.cleanright.eu) voor meer gedetailleerde informatie.

**Gebruik geen vloeibaar wasmiddel voor de hoofdwas wanneer u de functie "Voorwas" heeft geactiveerd.**

**Gebruik geen vloeibaar wasmiddel wanneer u een latere cyclusstart / later cycluseinde kiest (afhankelijk van het model).**

## Dosering

Volg de aanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel. De dosering is afhankelijk van:

- Mate en type vervuiling.
  - volle belading: volg de aanwijzingen van de fabrikant van het wasmiddel.
  - halve belading: 3/4 van de hoeveelheid voor een volledige belading.
  - minimale belading (ong. 1 kg): 1/2 van de hoeveelheid voor een volledige belading.
- Bevat de verpakking geen verwijzing naar een bepaalde hoeveelheid wasgoed: de wasmiddel-fabrikanten verwijzen bij hun doseringsadvies meestal naar 4,5 kg wasgoed voor krachtig wasmiddel en 2,5 kg wasgoed voor fijn wasmiddel.
- Waterhardheid bij u in de buurt (vraag hieromtrent informatie bij uw waterleidingbedrijf). Bij zacht water heeft u minder wasmiddel nodig dan bij hard water.

## Let op!

Een te hoge dosering wasmiddel kan tot sterke schuimvorming leiden. Het wasgoed wordt hierdoor minder goed gewassen.

Als de wasmachine te veel schuim detecteert, centrifugeert het apparaat mogelijk niet, of duurt het programma langer en wordt er meer water gebruikt (zie ook de opmerkingen over schuimvorming in het hoofdstuk "Het oplossen van problemen").

Bij te weinig wasmiddel wordt het wasgoed op den duur grijs, en ontstaan er afzettingen op het verwarmingselement, de trommel en de slangen.

## Wasmiddelen en nabehandelingsproducten toevoegen

De wasmiddellade heeft drie vakjes (afb. "A").

### Bakje voor hoofdwasmiddel

- Hoofdwasmiddel
- Vlekkenmiddelen
- Waterontharder

### Bakje voor wasverzachter

- Wasverzachter
- Vloeibaar stijfjel

Schenk nabehandelingsproducten tot maximaal het teken "MAX" in het bakje.

### Bakje voor voorwasmiddel

- Voorwasmiddel
- Wasverzachter ALLEEN wanneer u Kleur 15° plus (indien beschikbaar) gebruikt

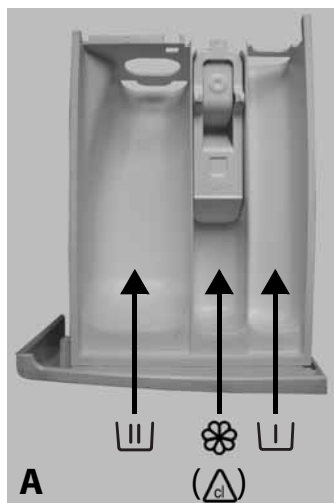
Als u gebruik maakt van vloeibaar wasmiddel, sluit de dispenser dan **onmiddellijk nadat u deze met wasmiddel gevuld heeft.**

### Chloorbleekmiddel gebruiken

- Was uw wasgoed op het gewenste programma (Katoen, Synthetisch, enz.) met de juiste hoeveelheid chloorbleekmiddel in het vakje WASVERZACHTER (doe het wasmiddelbakje goed dicht).
- Start onmiddellijk na het einde van het programma het programma "Spoelen en centrifugeren" om een eventuele chloorlucht te verwijderen; als u wilt, kunt u wasverzachter toevoegen. Doe nooit chloorbleekmiddel en wasverzachter tegelijk in het bakje.
- Gebruik bij voorkeur bleekmiddelen op basis van zuurstof; volg hierbij de aanwijzingen van de fabrikant.


### Stijfjel gebruiken

- Selecteer het programma "Spoelen en centrifugeren" en controleer of de centrifugeersnelheid is ingesteld op niet meer dan 400 omw/min.
- Start het programma, trek het wasmiddelbakje naar buiten zodat u ongeveer 3 cm van het bakje voor wasverzachter ziet.
- Giet de stijfjeloplossing in het bakje terwijl het water in de wasmiddellade stroomt.



# AFVOEREN VAN RESTWATER/FILTER REINIGEN

Controleer en reinig het filter regelmatig, tenminste twee of drie keer per jaar, **vooral**:

- Als het indicatielampje "Reinig pomp"  brandt.
- Als het apparaat niet goed afpompt of als het niet centrifugeert.

Als de wasmachine in een ruimte staat waar het kan vriezen, moet u het restwater na elke wasbeurt afvoeren om schade te voorkomen.

**BELANGRIJK: laat het water afkoelen voordat u het afvoert uit het apparaat.**

1. Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. De plint openen (afhankelijk van het model):
  - Duw de lipjes rechts en links (indien aanwezig) in om de plint los te maken en verwijder deze (afbeelding "A").
  - Verwijder de plint door de sifoninzet van de wasmiddeldispenser te gebruiken: druk één zijde van de plint met de hand naar beneden, druk vervolgens de sifoninzet in het gat tussen de plint en het frontpaneel en wrik de plint open (afbeelding "B").
3. Zet een bak bij de wasmachine.
4. Als uw wasmachine een noodslang heeft:
  - Maak de noodslang los uit de klem.Indien er geen noodslang is: plaats een brede, vlakke opvangbak onder het filter (afbeelding "D"). Sla de stappen 5-8 over en ga verder met stap 9.
5. Houd het uiteinde van de noodslang in de bak en verwijder de stop (afbeelding "C").
6. Wacht tot al het water in de bak is gestroomd en plaats de stop terug op de slang (afbeelding "E").
7. Breng de noodslang (indien aanwezig) weer in de klem aan.
8. Leg een absorberende katoenen doek (b.v. een handdoek) op de vloer voor het filter.
9. Maak het filter langzaam open door het naar links te draaien (afbeelding "F"); wacht tot al het water is weggestroomd, draai het filter daarna helemaal los en haal het eruit.
10. Alleen voor het afpompen van restwater: kantel het apparaat voorzichtig voorover (met de hulp van een tweede persoon) en laat al het water naar buiten stromen.
11. Alleen voor het reinigen van het filter: maak het filter en de filterkamer schoon; controleer of de pomprotor in de filterkamer vrij kan bewegen.
12. Plaats het filter terug en schroef het zover mogelijk naar rechts.
13. Giet ca. 1 liter water in de wasmiddellade om het "Eco-systeem" weer in te schakelen. Controleer of het filter goed geplaatst en aangedraaid is en er geen water naar buiten komt.
14. Installeer de plint weer (afbeelding "G"); kantel de wasmachine indien nodig licht naar achteren om dit te doen (vraag hierbij hulp aan een tweede persoon).
15. Steek de stekker in het stopcontact. De wasmachine is nu weer gereed voor gebruik.



# ONDERHOUD EN REINIGING

## Behuizing en bedieningspaneel

- Afnemen met een zachte, vochtige doek. Maak de oppervlakken droog met een zachte doek.

## Binnenste van het apparaat

- Laat de deur na het wassen enige tijd open, zodat de binnenkant van het apparaat kan drogen.
- Als u zelden of nooit op 95 °C wast, adviseren wij om zo nu en dan een 95 °C programma te laten draaien zonder wasgoed, met een klein beetje wasmiddel, om het apparaat van binnen schoon te houden.

## Deurafdichting

- Droog de deurafdichting na iedere wasbeurt af met een absorberende katoenen doek; zorg ervoor dat de deurafdichting volledig droog is voordat u de deur van de lege wasmachine dicht doet.
- Controleer regelmatig de toestand van de deurafdichting.

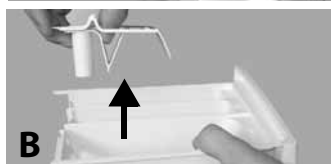
## Filter

- Controleer en reinig het filter regelmatig, tenminste een maal per week (zie "Afvoeren van restwater/ Filter reinigen").

**Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen of schuurpoeder bevatten, evenmin als glas- of algemene reinigingsmiddelen, of ontvlambare vloeistoffen. Deze kunnen kunststof oppervlakken of andere onderdelen beschadigen.**

### De wasmiddellade schoonmaken (wekelijks)

1. Trek de lade naar buiten tot hij niet verder kan. Duw met uw vinger op de kleine holte met de aanduiding "PUSH" (afb. "A") om de lade los te maken en trek hem vervolgens helemaal naar buiten.
2. Verwijder de sifon uit het wasverzachterbakje door hem naar boven te trekken (afb. "B").
3. Spoel alle onderdelen schoon onder stromend water.
4. Maak het vak voor de wasmiddellade schoon met een vochtige doek.
5. Breng de sifon in het wasverzachterbakje aan door het naar beneden tegen de aanslag te drukken. Druk vervolgens de dispenserlade terug in de dispenserruimte.



### Watertoevoerslang(en)

#### (afbeelding C, D of E - afhankelijk van model)

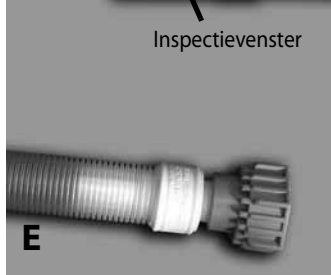
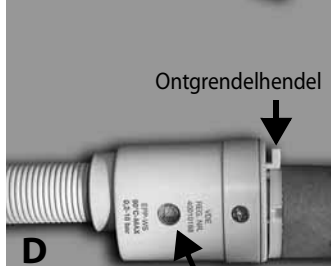
Controleer de slang regelmatig op barsten of scheuren. Vervang deze in geval van schade door een nieuwe slang van hetzelfde type, verkrijgbaar bij onze Klantenservice of bij uw specialzaak.

Komt de toevoerslang van uw wasmachine overeen met het model in afbeelding "D", controleer dan periodiek het inspectievenster van de veiligheidsklep: is het rood, dan is de waterstopfunctie van de slang geactiveerd en moet de slang worden vervangen door een nieuw exemplaar, verkrijgbaar bij onze Klantenservice of bij uw specialzaak. Dit model kan een ontgrendelhendel hebben, die naar beneden moet worden gedrukt terwijl de slang wordt losgeschroefd.

Heeft uw toevoerslang een transparante slangcoating (afb. "E"), controleer dan periodiek de kleur; is deze plaatselijk verkleurd, dan kan de slang een lek hebben en moet deze worden vervangen. Neem contact op met de Klantenservice of uw specialzaak voor een nieuwe slang.

#### Reinigen van het filter in de watertoevoerslang(en)

1. Sluit de kraan en draai de toevoerslang van de kraan los.
2. Reinig het filter van de slang en schroef de watertoevoerslang weer vast op de kraan.
3. Schroef nu de toevoerslang aan de achterkant van de wasmachine los.
4. Trek het filter van de wasmachineaansluiting met behulp van een combinatietang en reinig het filter.
5. Zet het filter weer terug en schroef de toevoerslang weer vast.
6. Draai de kraan open en controleer of de verbindingen niet lekken.







# STORINGEN OPSPOREN



Deze wasmachine is uitgerust met verschillende automatische veiligheidsfuncties. Hierdoor worden storingen snel opgespoord en kan het veiligheidssysteem op de juiste manier reageren. Deze storingen zijn doorgaans zo klein dat ze binnen enkele minuten verholpen kunnen worden.

Probleem	Oorzaken, oplossingen, tips
<b>De wasmachine start niet, er branden geen controlelampjes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De stekker zit niet goed in het stopcontact.</li> <li>• Het stopcontact of de zekering werken niet goed (sluit een tafellamp of iets dergelijks aan om dit te testen).</li> </ul>
<b>De wasmachine start niet, hoewel "Start/Pauze" is ingedrukt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De wasmachine is automatisch uitgeschakeld om energie te besparen. Schakel de wasmachine opnieuw in door de programmakeuze knop naar <b>"Uit/O"</b> en vervolgens naar het gewenste programma terug te draaien.</li> <li>• Deur is niet goed gesloten.</li> <li>• De functie "Kinderbeveiliging/Toetsenvergrendeling" is geactiveerd  (indien aanwezig op uw model). Om de toetsen te ontgrendelen drukt u de twee toetsen met het sleutelsymbool tegelijkertijd in en houdt u ze minimaal 3 seconden ingedrukt. Het sleutelsymbool op het display verdwijnt en het programma kan worden gestart.</li> </ul>
<b>De wasmachine stopt tijdens het programma, en het "Start/Pauze"-lampje knippert</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Spoelstop" is geactiveerd. Druk op <b>"Start/Pauze"</b> om het wasgoed te centrifugeren. Voor het afpompen van water zonder centrifugeren, kiest u het "Afpomp"-programma (indien beschikbaar) of drukt u tenminste 3 seconden lang op de knop "Reset/Afpompen".</li> <li>• Het programma is veranderd - selecteer het gewenste programma opnieuw en druk op <b>"Start/Pauze"</b>.</li> <li>• Het programma is onderbroken en de deur is eventueel geopend - doe de deur dicht en start het programma opnieuw door op <b>"Start/Pauze"</b> te drukken.</li> <li>• Het veiligheidssysteem van de wasmachine is geactiveerd (zie "Storingscontrolelampjes" in de programmatabel).</li> <li>• De waterkraan is niet open of er zit een knik in de watertoevoerslang (het controlelampje "Waterkraan dicht" knippert).</li> </ul>
<b>Het wasmiddelbakje bevat resten wasmiddel en/of nabehandelingsproducten</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het toegevoerde water is niet voldoende; de filters in de watertoevoer kunnen verstopt zijn (zie "Onderhoud en reiniging").</li> </ul>
<b>De wasmachine trilt tijdens het centrifugeren</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De transportschroeven zijn niet verwijderd; <b>voordat u de wasmachine gebruikt moeten de transportschroeven verwijderd worden.</b></li> <li>• De wasmachine staat niet vlak / staat niet stevig op alle vier de pootjes (zie de aparte "Installatiehandleiding").</li> </ul>
<b>"Onbalans tijdens centrifugeren"</b> <b>Het controlelampje "Centrifugeren/Afpompen" in de programmastroombalk knippert, of het centrifugeertoerental in het display knippert, of het controlelampje van het centrifugeertoerental knippert na het einde van het programma (afhankelijk van het model). Het wasgoed is nog steeds erg nat.</b>	<p>Door onbalans van de wasgoedlading tijdens het centrifugeren werd de centrifugeerfase afgebroken om schade aan de machine te voorkomen. Daarom is het wasgoed nog steeds erg nat.</p> <p>Reden voor onbalans kan zijn: kleine wasgoedlading (bestaande uit slechts enkele vrij grote of sterk absorberende stukken wasgoed, bijv. badhanddoeken), of grote/zware stukken wasgoed.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermijd indien mogelijk kleine wasgoedladingen.</li> <li>• Het is raadzaam andere stukken wasgoed met andere afmetingen toe te voegen wanneer een groot of zwaar stuk wasgoed wordt gewassen.</li> </ul> <p>Indien u nat wasgoed wilt centrifugeren, dient u meerdere stukken wasgoed van verschillende afmetingen toe te voegen en vervolgens het programma "Spoelen &amp; Centrifugeren" te kiezen en te starten.</p>
<b>Na afloop van het wasprogramma is het wasgoed niet of onvoldoende gecentrifugeerd</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vanwege onbalans tijdens het centrifugeren werd de centrifugeerfase afgebroken om schade aan de machine te voorkomen (zie "Onbalans tijdens het centrifugeren").</li> <li>• Het centrifugeren lukt niet door overmatige schuimvorming; selecteer en start het programma "Spoelen &amp; Centrifugeren". Doe niet te veel wasmiddel in de wasmachine (zie "Wasmiddel en nabehandelingsproducten").</li> <li>• De knop "Centrifugeren" is ingesteld op een lage centrifugeersnelheid.</li> </ul>

Probleem	Oorzaken, oplossingen, tips
<b>De wasmachine staat verscheidene minuten stil in het midden van een lopend programma; het wasprogramma lijkt niet verder te gaan</b>	Normale werking van de wasmachine om de spoelfase te optimaliseren. Een dergelijke onderbreking kan veroorzaakt worden doordat u te veel wasmiddel heeft gebruikt; de wasmachine onderbreekt het programma dan automatisch om het schuim te verminderen. Deze stilstand kan verschillende malen worden herhaald, tot het schuim voldoende is verminderd om door te gaan met het wasprogramma. Als de schuimvorming aanhoudt, gaat het rode "Service"-lampje branden en verschijnt "F18" of "Fod" op het display. Zie in dat geval de instructies met betrekking tot het "Service"-lampje op de volgende pagina's.
<b>Er zitten resten wasmiddel op het wasgoed na het wassen</b>	Witte resten op donkere weefsels zijn het gevolg van onoplosbare verbindingen in fosfaatvrije waspoeders. - vermijd overdosering van wasmiddel; gebruik vloeibaar wasmiddel; kies de optie "Intensief spoelen" indien mogelijk; borstel de stof uit.
<b>De programmaduur is aanzienlijk langer of korter dan staat aangegeven in de "programmatabel" of op het display (indien aanwezig)</b>	De normale werking van de wasmachine kan zich aanpassen aan factoren die van invloed kunnen zijn op de programmaduur, zoals overmatige schuimvorming, lading uit balans door zware stukken wasgoed, lange verwarmingstijd door lage temperatuur van het toevoerwater enz.. Bovendien past het sensorsysteem van de wasmachine de programmaduur aan de grootte van de wasgoedlading aan. Afhankelijk van deze factoren wordt de duur tijdens het programma opnieuw berekend en indien nodig aangepast; <b>tijdens dergelijke periodes verschijnt er een animatie op het display (indien aanwezig)</b> . Bij kleine beladingen kan de programmatijd die aangegeven staat in de "programmatabel" tot 50% korter zijn.

### Beschrijving van storingscontrolelampjes

Storingscontrolelampje knippert	Beschrijving Oorzaken Oplossingen
"Kraan dicht" 	Er wordt geen of onvoldoende water toegevoerd. Het "Start/Pauze" lampje knippert. Controleer of: <ul style="list-style-type: none"> <li>• De waterkraan helemaal open is en de watertoevoerdruk hoog genoeg is.</li> <li>• Er knikken in de watertoevoerslang zitten.</li> <li>• Het filter in de watertoevoerslang verstopt is (zie "Onderhoud en reiniging").</li> <li>• De waterslang bevroren is.</li> <li>• Het inspectievenster van de veiligheidsklep van uw watertoevoerslang rood is (indien uw apparaat een watertoevoerslang heeft zoals weergegeven in afbeelding "D" - zie het vorige hoofdstuk "Onderhoud en reiniging"); vervang de slang door een nieuw exemplaar, verkrijgbaar bij onze Klantenservice of bij uw speciaalzaak.</li> </ul> Nadat het probleem verholpen is, start u het programma opnieuw door op "Start/Pauze" te drukken. Als de storing aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice (zie volgende hoofdstuk).
"Pomp" 	Het afvalwater wordt niet afgepompt. Het apparaat stopt in de betreffende programmafase; trek de stekker uit het stopcontact en controleer of: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Er knikken in de afvoerslang zitten, of dat de slang om een andere reden verstopt is.</li> <li>• Het filter of de pomp geblokkeerd is (zie hoofdstuk "Draining Residual Water/Cleaning The Filter"; <b>wacht tot het water is afgekoeld voordat u het water uit het apparaat afvoert</b>).</li> <li>• De afvoerslang bevroren is.</li> </ul> Nadat het probleem is verholpen houdt u de "Reset"-toets minimaal 3 seconden ingedrukt; start het gewenste programma daarna opnieuw. Als de storing aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice (zie volgende hoofdstuk).

Storingscontrolelampje knippert	Aanwijzing op het display (indien aanwezig)	Beschrijving Oorzaken Oplossingen
"Assistentie" 	van "F03" tot "F43" (behalve "F18" en "F24")	"Storing elektrische module" Houd de "Reset"-toets minimaal 3 seconden ingedrukt.
	"F24"	Kan worden weergegeven bij sterk waterabsorberend wasgoed, of indien u te veel wasgoed hebt toegevoegd voor een programma dat uitsluitend voor kleine ladingen bedoeld is. <b>Voorkom dat de wasmachine overbeladen wordt.</b> Houd de "Reset"-toets minimaal 3 seconden ingedrukt om het programma te stoppen. Kies en start het programma "Spoelen en centrifugeren" om het onderbroken wasprogramma op de juiste manier te voltooien.
	"F02" of "FA" (indien aanwezig op uw model,  gaat branden)	"Storing waterstop" Draai de programmakeuzeknop op de "Uit/O"-positie, trek de stekker uit het stopcontact en draai de kraan dicht. Kantel het apparaat voorzichtig voorover (met hulp van een tweede persoon) om het verzamelde water naar buiten te laten stromen. Vervolgens: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Steek de stekker weer in het stopcontact.</li> <li>• Draai de waterkraan open (als het water onmiddellijk in de wasmachine stroomt, zonder dat deze aangezet is, is er sprake van een storing; draai de kraan dicht en bel de Klantenservice).</li> <li>• Selecteer en start het gewenste programma opnieuw.</li> </ul>
"F18" of "Fod"	"Te veel schuim" Te sterke schuimvorming heeft het wasprogramma onderbroken. Als uw wasmachine een functie "Doseerhulp" heeft, en u deze gebruikt heeft: controleer of de doseerwaarden die ingesteld zijn voor de verschillende programmagroepen overeenkomen met de doseerwaarden die aanbevolen zijn voor de wasmiddelen die u gebruikt (zie de informatie in de aparte instructies voor de "Doseerhulp"). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecteer het programma "Spoelen en centrifugeren" en start het.</li> <li>• Selecteer daarna het gewenste programma opnieuw en start het, en gebruik minder wasmiddel. Zie ook de beschrijving van het probleem "De machine staat stil...." in het vorige deel van de Storingsdiagnosegids.</li> </ul>	

**Als een van de hierboven beschreven storingen aanhoudt, moet u de stekker uit het stopcontact halen, de waterkraan dichtdraaien en contact opnemen met onze klantenservice (zie volgende hoofdstuk).**

# KLANTENSERVICE

## Voordat u contact opneemt met de klantenservice:

1. Probeer of u de storing zelf kunt verhelpen (zie "Storingen opsporen").
2. Start het programma opnieuw om te controleren of de storing verholpen is.
3. Als de machine nog steeds niet goed werkt, bel dan de klantenservice.

## Vermeld de volgende gegevens:

- De aard van de storing.
- Het exacte model van de wasmachine.
- Het servicenummer (achter het woord SERVICE).

**SERVICE** 0000 000 00000



## De servicesticker bevindt zich aan de binnenzijde van de deur.

- Uw volledige adres.
- Uw telefoonnummer en postcode.  
Het telefoonnummer en adres van de Klantenservice bevindt zich op het garantiebewijs. U kunt ook de dealer raadplegen bij wie u het apparaat heeft gekocht.

# ACCESSOIRES

Voor sommige modellen zijn via onze klantenservice of uw speciaalzaak de volgende accessoires verkrijgbaar:

- Een **voetstuk met lade** dat onder uw wasmachine geïnstalleerd kan worden. Hierdoor wordt uw machine hoger gezet zodat laden en uitladen gemakkelijker wordt, omdat u niet meer hoeft te bukken. Daarnaast biedt het voetstuk veel opbergruimte.
- Een **Stapelset**, waarmee u een droger op uw wasmachine kunt bevestigen.
- Een **Plank voor stapelset**, waarmee uw droger bovenop uw wasmachine geïnstalleerd kan worden om ruimte te besparen en om het in- en uitladen van uw droger te vergemakkelijken.

# TRANSPORT EN BEHANDELING

**Gebruik een steekkar om de wasmachine te verplaatsen. Plaats de steekkar onder de achterkant van de wasmachine om deze op te tillen. – Hiervoor zijn minimaal 2 personen nodig.**

## Til het apparaat nooit op door het bij het werkblad vast te pakken wanneer u het vervoert.

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Draai de kraan dicht.
3. Controleer of de deur van de wasmachine en het wasmiddelbakje goed dicht zitten.
4. Maak de toevoer- en afvoerslangen los.
5. Laat het restwater uit de wasmachine en de slangen wegstromen (zie "Afvoeren van restwater/Filter reinigen").
6. Monteer de transportschroeven (verplicht).

# ELEKTRISCHE AANSLUITING

## Alleen voor Groot-Brittannië

### Waarschuwing – dit apparaat moet geaard worden

#### Vervanging van de zekering

Als de elektriciteitskabel van dit apparaat een stekker met een zekering van het type BS 1363A 13 ampère heeft, vervang de zekering in dit type stekker dan door een door de A.S.T.A. goedgekeurde zekering voor het stekkertype BS 1362 en ga als volgt te werk:

1. Verwijder het zekeringsdeksel (A) en de zekering (B).
2. Breng de vervangende 13 A zekering in het zekeringdeksel aan.
3. Breng zekering en deksel in de stekker aan.

#### Belangrijk:

Na vervanging van een zekering moet het zekeringdeksel weer worden teruggeplaatst; als het zekeringdeksel kwijtraakt, mag de stekker pas weer worden gebruikt nadat het juiste vervangende deksel is aangebracht.

De juiste vervanging wordt geïdentificeerd door het gekleurde inzetstuk of de gekleurde woorden in reliëf op de onderkant van de stekker.

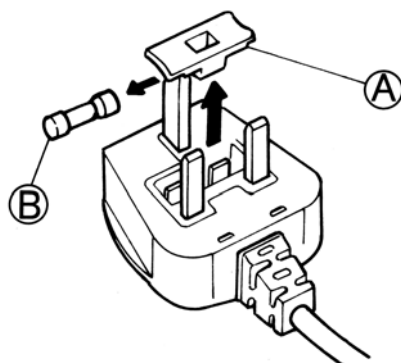
Vervangende zekeringdelsels zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke elektriciteitswinkel.

## Uitsluitend voor Ierland

De informatie die gegeven is voor Groot-Brittannië zal vaak van toepassing zijn, maar er wordt nog een derde type stekker en stopcontact gebruikt: met 2 pinnen en zijdelingse aarding.

## Stopcontact / stekker (geldig voor beide landen)

Als de bijgeleverde stekker niet geschikt is voor uw stopcontact, neem dan contact op met de Klantenservice voor verdere instructies. Probeer de stekker niet zelf aan te passen. Deze procedure moet uitgevoerd worden door een gekwalificeerd technicus, in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en de geldende veiligheidsvoorschriften.



## Producent:

**Whirlpool Europe S.r.l.**

**Viale Guido Borghi 27**

**21025 Comerio (VA)**

**Italië**

# EU - VERKLARING VAN OVEENSTEMMING

Wij, BAUKNECHT HAUSGERÄTE GmbH, D-73614 Schorndorf,  
als vertegenwoordiger van WHIRLPOOL EUROPE S.r.l., I-21025 COMERIO

verklaren hierbij onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het product

wasmachine	WHIRLPOOL	AWM 9300/PRO
	12NC Code:	8592 029 03010
	Goedkeuringstype:	D 422 P

waarop deze verklaring betrekking heeft in overstemming is met de volgende norm(en) en andere normatieve document(en)

EN 60335-1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011  
EN 60335-2-7:2010  
EN 62233:2008+Ber.1:2008  
EN 61770:2009  
EN ISO 10472-1:2008  
EN ISO 10472-2:2008  
EN ISO 12100:2010  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 (Testmethode > 30 MHz: Storingskracht)  
EN 55014-2:1997+ A1:2001+A2:2008+A2:2011  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

volgens de voorwaarden van Richtlijn(en)

Machinerichtlijn 2006/42/EG  
2004/108/EG Richtlijn m.b.t. Elektromagnetische compatibiliteit  
2011/65/EU RoHS Richtlijn  
Richtlijn AEEA 2002/96/EG

Schorndorf, 15.03.2013	vertegenwoordigd door	
	Micael Zironi	Karl-Dieter Klingenstein
	Directeur PDC FC EMEA	Productgoedkeuring
		GPO, Schorndorf (Duitsland)